

# DiplomCampus.de

## Praktikum in den USA, Praktikumskenziffer USA-DC-4-1

### Wichtiger Hinweis:

Die folgende Stellenbeschreibung bezieht sich auf eine Praktikumsstelle im Sinne der *Vermittlungsvariante A* (zu den beiden Vermittlungsvarianten A und B siehe: [www.diplomcampus.de/faq/](http://www.diplomcampus.de/faq/)). Um sich auf dieses Praktikum zu bewerben tragen Sie bitte unten Ihren Wunschzeitraum ein und unterschreiben dieses Blatt. Die Bewerbung gilt nur zusammen mit dem ausgefüllten Auskunftsbogen (in dem Sie auf der zweiten Seite die obige Praktikumskenziffer eintragen müssen) den Sie mit den restlichen Anmeldeunterlagen, sofern noch nicht geschehen, hier herunterladen können: [www.diplomcampus.de/anmeldeunterlagen/](http://www.diplomcampus.de/anmeldeunterlagen/). Darin erfahren Sie auch alles weitere zum Bewerbungsablauf.

### **Land und Ort der Praktikumsstelle**

Das Praktikum findet bei Los Angeles (USA) statt.

### **Beschreibung des Praktikumarbeitgebers**

Komplett-Dienstleister rund um Sprachen bzw. Übersetzung (Übersetzungen, Dolmetschen, Website-Lokalisierung usw.).

### **Vorgesehene Praktikumsinhalte (Tätigkeiten)**

Es ist beabsichtigt, den Praktikanten in verschiedenen Abteilungen einzusetzen, vor allem in der Projekt-, Marketing- und Personalabteilung sowie der Buchhaltung. Aufgaben wären u.a. Übersetzen, Texte aufbereiten, Korrekturlesen, Kalkulieren von Preisen für Übersetzungsprojekte, Zuordnung von Projekten zu bestimmten Übersetzern/Teams, Mitwirkung beim Vermarkten des Praktikumsarbeitgebers bzw. dessen Dienstleistungen, E-Mail-Korrespondenz bearbeiten usw.

### **Praktikumszeitraum und -dauer**

Das Praktikum kann jederzeit nach Wunsch bzw. Absprache begonnen werden, Dauer: mindestens 6 Wochen. Die Praktika werden als Halbtags- (mindestens 20 Stunden je Woche) oder Ganztagspraktika angeboten.

### **Bezahlung und/oder sonstige Vorteile**

Das Praktikum wird nicht vergütet.

### **Anforderungen an den Bewerber (Qualifikation)**

Studium im Bereich Sprachen bzw. Übersetzen, aber auch aus dem kaufmännischen Hintergrund möglich, da Arbeit in verschiedenen Abteilungen.

### **erforderliche Sprachkenntnisse**

Gute bis sehr gute Englischkenntnisse, Beherrschung mindestens einer weiteren Sprache. Grundkenntnisse in MS Word/Excel, Interesse am Arbeiten mit Sprachen.

### **erwünschte Bewerbungsunterlagen**

Resume, Cover Letter (mit Erläuterung, warum sich für dieses Praktikum beworben wird, und wie es zu den weiteren beruflichen Zielen paßt. Daneben Angaben zu den Sprachkenntnissen).

### **Vermittlungsgebühr**

Für die erfolgreiche Vermittlung dieses Praktikums berechnet DIPLOMCAMPUS eine Vermittlungsgebühr von 495,- EUR. Die Vermittlungsgebühr fällt nur an, sofern das Praktikum erfolgreich vermittelt wurde (die Agentur also für den Bewerber eine Zusage im gewünschten Praktikumszeitraum erreichen konnte).

Meine gewünschte Praktikumsdauer: mindestens ..... (Wochen) und längstens ..... (Wochen)

Frühestmöglicher Anfangstag: ....., spätestmöglicher Endtag: ..... (jeweils Datum angeben)

Hiermit lege ich diesen Vermittlungswunsch nach Vermittlungsvariante A meinen Anmeldeunterlagen bei und wünsche nach Maßgabe des Vermittlungsauftrages eine Vermittlung des obigen Praktikums.

.....  
(Ort, Datum, eigenhändige Unterschrift des Bewerbers)